

**ANALISIS KATA DERIVASI BAHASA KOREA DALAM
KUMPULAN DONGENG KOREA**

***ANALYSIS OF KOREAN DERIVATIONAL WORD ON KOREAN
FAIRY TALE COLLECTIONS***

SKRIPSI

**Diajukan sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar Sarjana Linguistik
(S.Li)**



NIZMA FADHILAH

183112200750243

PROGRAM STUDI BAHASA KOREA

FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA

UNIVERSITAS NASIONAL

JAKARTA

2022

**ANALISIS KATA DERIVASI BAHASA KOREA DALAM
KUMPULAN DONGENG KOREA**

***ANALYSIS KOREAN DERIVATIONAL WORD ON KOREAN
FAIRY TALE COLLECTIONS***

SKRIPSI

**Diajukan sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar Sarjana Linguistik
(S.Li)**



NIZMA FADHILAH

183112200750243

PROGRAM STUDI BAHASA KOREA

FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA

UNIVERSITAS NASIONAL

JAKARTA

2022

PERSETUJUAN

Skripsi ini telah diperiksa dan disetujui pada tanggal 29 Juli 2022 untuk diujikan.

Dra. Rurani Adinda, M.Ed

Pembimbing

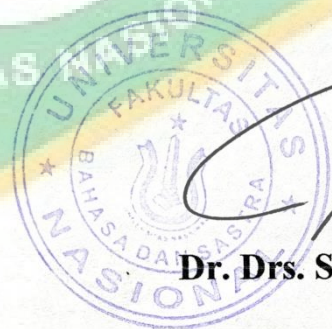
Mengetahui,

Fahdi Sachiya, S.S., M.A.

Ketua Program Studi

Dr. Drs. Somadi, M.Pd.

Dekan



PENGESAHAN

Skripsi ini telah diujikan pada tanggal 26 Agustus 2022

Fahdi Sachiya, S.S., M.A

Ketua/Penguji



Fitri Meutia, S.S., M.A

Sekretaris/Penguji



Dra. Rurani Adinda, M.Ed

Pembimbing/Penguji

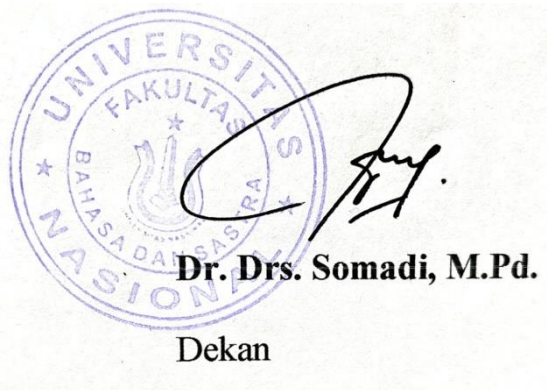


Disahkan pada tanggal 9 September 2022



Fahdi Sachiya, S.S., M.A.

Ketua Program Studi



Dr. Drs. Somadi, M.Pd.

Dekan

HALAMAN PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : **Nizma Fadhilah**
Nomor Induk Mahasiswa : 183112200750243
Program Studi : Bahasa Korea
Tempat & Tgl. Lahir : Gisting, 18 Juni 2000
Alamat : Dusun 1 Suka Merindu, RT.002/001, Suka Merindu,
Talang Padang, Tanggamus, Lampung

Menyatakan bahwa skripsi yang berjudul:

ANALISIS KATA DERIVASI BAHASA KOREA DALAM KUMPULAN DONGENG KOREA

adalah asli (bukan hasil plagiasi) dan belum pernah digarap oleh penulis atau peneliti lain. Semua pendapat atau ide orang lain yang diambil dalam skripsi ini dilakukan melalui langkah-langkah ilmiah dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Jakarta, 29 Juli 2022

Yang membuat pernyataan,



Nizma Fadhilah

KATA PENGANTAR

Dengan nama Allah yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang. Segala puji bagi Allah, Tuhan seluruh alam. Yang Maha Pengasih, Maha Penyayang. Pemilik hari pembalasan. Hanya kepada Engkaulah kami menyembah dan hanya kepada Engkaulah kami memohon pertolongan. Tunjukilah kami jalan yang lurus. Yaitu jalan orang-orang yang telah Engkau beri nikmat kepadanya, bukan jalan mereka yang dimurkai, dan bukan pula jalan mereka yang sesat.

Tak lupa shalawat serta salam semoga selalu tercurah kepada Baginda Nabi Muhammad SAW, semoga syafaatnya dapat mempersamai kita di yaumul akhir kelak. Atas berkat rahmat Allah yang maha kuasa sehingga skripsi yang berjudul “Analisis Kata Derivasi Bahasa Korea Dalam Kumpulan Dongeng Korea” ini dapat terselesaikan tepat pada waktunya. Skripsi ini merupakan salah satu syarat bagi penulis untuk menyelesaikan Program Sarjana (S1) di Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional.

Penulis juga menyadari bahwa skripsi ini tidak mungkin dapat terselesaikan dengan baik tanpa adanya dukungan, bantuan, dan nasehat dari berbagai pihak. Dalam kesempatan yang baik ini penulis ingin mengucapkan terima kasih setulus-tulusnya kepada:

1. Bapak Dr. Drs. Somadi, M.Pd selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Nasional.
2. Bapak Fahdi Sachiya, S.S., M.A selaku Ketua Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional.

3. Dra. Rurani Adinda, M.Ed selaku Dosen Pembimbing yang telah meluangkan waktu, mencurahkan tenaga dan pikiran untuk memberikan arahan dan nasihat selama proses penulisan skripsi ini dari awal hingga akhir.
4. Bapak dan Ibu Dosen Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional: Bapak Evan Tjahjono Putra, S.S., M.Ba., Bapak Zaini, S.Sos., Bapak Park Kyeong Jae, M.A., Bapak Heri Suheri, S.S., M.M, Bapak Rahmad Faisal, S.E.,M.Si.M., Ibu Fitri Meutia, S.S., M.A., Ibu Jung Shua, Ibu Ko Yoo Kyeong, Ibu Kurnia Rachmawati, S.S., M.A., Ibu Yayah Cheryah, S.E., M.A., dan Ibu Ndaru Catur Rini, M.I.Kom., yang telah memberikan pelajaran dan banyak pengetahuan selama perkuliahan.
5. Ibu Jung Shua yang telah membantu mengoreksi Abstrak dalam skripsi penulis.
6. Orang tua dan keluarga penulis, Ayah Nahrawi dan Ibu Zulaidah, yang selalu memberikan doa dan dukungan kepada penulis selama ini dan kedua adik kesayangan Novza Az-Zahra dan Zimam Al-Fahri yang juga selalu mendoakan, mendukung dan merasa bangga mempunyai kakak seperti penulis.
7. Sahabat seperjuangan kuliah: Nurul Shofwah, Lulu Kamelia Zahrah, Khalisa Febriola, Mutia Raudatul Jannah, Indah Farawansa, Diah Novitasari dan Indah Ramdanik yang selalu memberikan semangat dan mendukung satu sama lain.
8. Sahabat dekat penulis Wahyuni, Bani Iqbal Ramadhan, Mutia Af-Tarin, Voni Monica yang selalu memberikan doa, semangat dan selalu mendukung penulis.

9. Teman-teman 3rd of Bilingual Class yang tidak dapat penulis sebutkan satu-persatu namanya yang selalu memberikan dukungan dan menjadi tempat ternyaman dalam berbagi suka-duka kehidupan. Kalian semua mempunyai tempat yang spesial di hati penulis.
10. Teman-teman Kosan Bunda Een Hunaenah: Nurul, Regina, Oca, Kak Mirna, Kak Igith, Kak Imas, Kak Grace, Kak Dini, Kak Devika yang selalu memberikan semangat kepada penulis.
11. Serta seluruh pihak yang tidak dapat penulis sebutkan satu-persatu namanya yang telah memberikan doa dan dukungan dalam penyelesaian skripsi ini.

Penulis menyadari bahwa penelitian ini masih memiliki banyak kekurangan. Oleh karena itu, penulis ingin meminta maaf apabila masih terdapat kesalahan dalam penulisan penelitian ini. Penulis sangat terbuka dengan kritik dan saran yang akan diberikan para pembaca mengenai penulisan penelitian ini. Penulis berharap, penelitian ini bisa bermanfaat untuk banyak orang.

Jakarta, 29 Juli 2022

Yang membuat pernyataan,

Nizma Fadhilah

DAFTAR ISI

Halaman Persetujuan.....	i
Halaman Pengesahan	ii
Halaman Pernyataan.....	ii
Kata Pengantar	iv
Daftar Isi.....	vii
Daftar Tabel	ix
Abstrak	x
<i>Abstract</i>	xi
국문초록	xii
BAB 1 PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Perumusan Masalah.....	5
1.3 Tujuan Penelitian.....	5
1.4 Manfaat Penelitian.....	5
1.5 Metode Penelitian.....	6
1.6 Sumber Data dan Teknik Pengambilan Data.....	6
1.7 Sistematika Penyajian.....	8
BAB 2 KERANGKA TEORI	10
2.1 Pendahuluan.....	10
2.2 Tinjauan Pustaka.....	10
2.3 Landasan Teori	12
2.3.1 Morfologi	12
2.3.2 Derivasi	14
2.4 Keaslian Penelitian	23
BAB 3 ANALISIS DAN PEMBAHASAN	26
3.1 Analisis	26
3.2 Pembahasan	29

3.2.1 Derivasi Prefiks	30
3.2.2 Derivasi Sufiks	32
3.3 Hasil Pembahasan	45
BAB 4 KESIMPULAN DAN SARAN	50
4.1 Kesimpulan	50
4.2 Saran	51
DAFTAR PUSTAKA	52
RIWAYAT HIDUP	54



DAFTAR TABEL

Tabel 3.1 Kata Derivasi Bahasa Korea pada Kumpulan Dongeng Korea.....	27
Tabel 3.2 Perubahan Kelas Kata pada Derivasi Sufiks Nomina pada Kumpulan Dongeng Korea... ..	27
Tabel 3.3 Perubahan Kelas Kata pada Derivasi Sufiks Verba pada Kumpulan Dongeng Korea... ..	28
Tabel 3.4 Perubahan Kelas Kata pada Derivasi Sufiks Adjektiva pada Kumpulan Dongeng Korea... ..	28
Tabel 3.5 Perubahan Kelas Kata pada Derivasi Sufiks Adverbia pada Kumpulan Dongeng Korea.....	29



ABSTRAK

Sulitnya memahami kata derivasi (파생어) [phasaengeo] dalam bahasa asing khususnya bahasa korea salah satunya disebabkan karena kurangnya pemahaman pembelajar asing tentang adanya penambahan afiks pada kata dasar. Skripsi ini membahas tentang kata derivasi bahasa korea pada kumpulan dongeng korea yang bertujuan untuk mengetahui kata derivasi apa saja yang terdapat dalam kumpulan dongeng korea dan untuk mendeskripsikan perubahan kelas kata yang terjadi. Metode penelitian yang digunakan adalah metode deskriptif kualitatif. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori derivasi menurut Nam Gi Shim dan Go Yeong Geun. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa dari 39 data, terdapat 4 derivasi prefiks yang melekat pada nomina, 6 derivasi sufiks nomina, 15 derivasi sufiks verba, 5 derivasi sufiks adjektiva dan 9 derivasi sufiks adverbia. Pada derivasi prefiks, penambahan afiks pada kata dasar tidak mengubah kelas kata. Pada kata derivasi sufiks, penambahan sufiks pada kata dasar ada yang mengubah kelas kata ada juga yang tidak mengubah kelas kata atau tetap.

Kata kunci: Morfologi, Kata Derivasi, Bahasa korea



ABSTRACT

The difficulty of understanding the word derivation (파생어) [phasaengeo] in a foreign language, especially Korean, is one of the reasons for the lack of understanding of foreign students regarding the addition of affixes to basic words. This thesis discusses the derivation of Korean words in a collection of Korean fairy tales which aims to find out what derivation words are contained in a collection of Korean fairy tales and to describe the changes in word class that occur. The research method used is descriptive qualitative method. The theory used in this research is the derivation theory according to Nam Gi Shim and Go Yeong Geun. The results of this study indicate that from 39 data, there are 4 derivation of prefixes attached to nouns, 6 derivations of noun suffixes, 15 derivations of verb suffixes, 5 derivations of adjective suffixes and 9 derivations of adverb suffixes. In prefix derivation, adding affixes to the base word does not change the word class. In the derivation of suffixes, the addition of a suffix to the base word changes the word class and some does not change the word class or remains.

Keywords: Morphology, Derivation Words, Korean



국문 초록

외국어, 특히 한국어의 파생어(파생語)에 대한 이해의 어려움은 기본 단어에 접사 추가에 대한 외국인 학습자들의 이해가 부족한 이유 중 하나이다. 본 연구는 한국동화집 안에 어떤 파생어가 들어 있는지 알아보고, 이에 따른 단어의 품사 변화를 설명하는 것을 목적으로 한국동화집 내 한국어의 파생어에 대해 논의하고자 한다. 사용된 연구 방법은 서술적 질적 방법이다. 본 연구에서 근거가 되는 이론은 남기심과 고영근에 의한 유도론이다.

본 연구 결과로 39 개 파생어 중에서 명사에 붙는 접두사 파생어 4 개, 명사 접미사 파생어 6 개, 동사 접미사 파생어 15 개, 형용사 접미사 파생어 5 개, 부사 접미사 파생어 9 개인 것으로 나타났다. 접두사 파생어에서 기본 단어에 접사를 추가해도 단어의 품사는 변경되지 않는다. 접미사의 파생어에서 기본 단어에 접미사를 추가하면 단어의 품사가 변경되고 일부는 단어의 품사가 변경되지 않거나 유지된다.

주요 용어: 형태론, 파생어, 한국어

